

Pablo awentsaik carta agaja corintonmaya aidau awetimu

Kumpamkagtamu

¹ Witjai Pabloitjai, minak Apajuí wakegau asa Cristo Jesusa etsegtukti tusa etegtua awetiuwai, yatsug Timoteojai pujusan atum iglesia Apajuinu aidautijum yaakat Corinto batsatjum nuna, ashí Jesusa nemajin aidautijum Acaya nugkanum batsatjum nunashkam,

² Apajuí iina Apajiya nunú, iina Apuji Jesucristujai wait anenjamag shiig agkan pujutan amastinme.

Pablo waitiamuji

³ Emematiagmi Apajuí, iina Apuji Jesucristo Apajiya nu, iina Apají wait anenkagtin, Apajuí ashí ichichmamtan sukagtina nunú,

⁴ nigki ichichmamtanash sujamui ashí ii waitiamunmash, ashí tikich waitiagtaish ditashkam ichichkagtugtine, Apajuí iina ichichmamtan amasua dutiksag tujamu asa.

⁵ Wagki Cristo waittsauwa nunisaik jutish kuashat waituinaji, nunisaik imá Cristuig kuashat ichichmabaush ajutjamji.

⁶ Jutii waituinag duka, atumesh ichichmamja pujusjum uwemjatajum tabaunum nuninaji; tuja jutii ichichmabau ajutjamaina dushakam, atumesh ii waituinag junisjumek waitiakjumesh,

ichichmamja pujusjum emamkesjum katsunjatajum tabaunum waituinaji.

⁷ Atuminig ebetja dakamu ajutjamji, wagki dekainaji atumek jutii waituinag nunisjumek waitiakjumesh, jutii ichichmamainag nunisjumek ichichmamaidau asagmin.

⁸ Yatsug aidauh, jutii Asia nugkanum batsamsaja kuashat utugchatnum waittsabiag nu dekaatajum tusan wakegajai. Jutiik tikima atsanja nagkaemainchaunum jegantú asaja, iwakuap pujuttaji tusa dakamainuk atsugtamsabi,

⁹ nuniaku chicham dekajuawaja mantamnati tibauwa nunin dekapmabiaji; tujash nu dekamti-jamabi iik kajintsá anentaimtumatsuk, Apajuí aents jakaunash inanna nuwi kajintsá anentaim-tan;

¹⁰ nuniau asajin Apajuí jutii iman ishamainnum pujajinish jiigmaki uwemti-jamjabi, nuniau asa yamaishkam dutijamsag agkanmitkagmasagké awai. Dutijamu asantai nigkiap atakea duwish agkanmitkagmatnaita tusa dakamu ajutjamji;

¹¹ atumesh jutii pachijattsajum Apajuí aujkag-takjuminig. Kuashat jutii pachijattsajum Apajuí segatkagtiagtaik, kuashat Apajuinashkam see tiagtatui anenjauch Apajuí sujabau juinag nuna diisag.

Pablo Corinto wechamu

¹² Wagki jutii eme anenmamag duka juuwai: Iina anentaimtajiya nu ujpaji Apajuí dekaskejiya nujaishtutiish wajuk imagnisaish pujusbaiji

ju nugka juish, tuja atumjai ijunja pujusmayag duish. Jutiik aents ditá yachajin iwainmaina nunikchabiaji, Apajuí wait anenkagta nujai iwainmamkabiaji.

¹³ Wi papiin agatjamjim nuig, tikich waji pachisaik atum aukugmesh antukchamnuakesh agatjachbaijime, nuniau asantai shiig ausampap dekawagtatua tajime,

¹⁴ duka machik dekaugme, jutii aidautik atum eme anentam agtinaitag nunú, atumshakam antsagmek jutii eme anentam agtinaitjume tsawan Apu Jesús minitna dui.

¹⁵ Nuna aaja kajintsá anentaimu asan, dekatkauk atumná taan wainkatjime tusan anentaimsabiajai, aaja nuniakun jimajá ijagsatjime tau asan;

¹⁶ Macedonia nagkaemakun ijagsau asan, waketkunush awentsanuk ijagsatjime tusan. Nuna nuniakui atum minashkam wi Judea weakuish yainkamnujum tau asan.

¹⁷ Wi nuna aaja nuniktajai tiuwaitag nunash ¿anentainkasnuk tiuwaitag? ¿Nuniachkunush wainak aents dutikachtinaitak dutikatjai tinu aina nuniaknuk taja?

¹⁸ Tujash Apajuí tibaujinak betek umina nu dekagtamji jutii “dumatkatjai tiuwaitku dutikash-tajai” tatsug nunak.

¹⁹ Wagki wi, Silvano, Timoteo aaja Jesucristo Apajuí Uchijiya nu pachisaja ujakbaijime. “Jesucristuk dutikatjai ti, ajuma dui dutikashtatjai” tujakchauwai, ni tibaujinak imatiksag betek umiakui.

²⁰ Wagki Apajuí ashí anagkagtuamua duka, Cristui ashí uminkauwai. Nuadui Apajuí emema-tuinakuik: “Aatus atí”, tuinaji Cristo Jesús pachisa.

²¹ Jutii aidautin, atumnashkam Apajuí etegta-mawag Cristuwai ebetjamkauwai;

²² Nuna dutijama niinu etamak selló awa-jtamkauwai, dutika eemtikak iina anentain Wakanin sujamsajui, ni anagtamamua nu jukitin asajin

²³ Tujash wi Corinto minichag nunak, anui taan atumin kakaakan chichagkun wake emeskaijim tusan nunikag nunak Apajuí dekagtawai. Nuna wi dekas tuchataik Apajuí suwimkan sujustí tajai.

²⁴ Jutiik atum dekaskeapi tajum duka iinuk emamaitsuji, jutiik wakegaji atum yaigtasa shiig aneamu ajutjamtinme tusa, dekaskeapi tabauwa nuig ebetmamjajum pujau asagmin.

2

¹ Tau asan, ataktuk wakettsankek ijagsashtajai ditan wake besemag anentaimtiká wekayig tusan juwakbaijai.

² Wagki atumin wi wake besemag anentaimtikaish, ¿yaki minash shiijash aneemtijusti wi atumin wake besemag anentaimtikaish?

³ Nuadui ayatak agatjabiajime, wi anui taamtai atum mina shiig aneemtijumaina nu wake besemag sujusajum tabaunum; tujash kajintsan anentaibaijai ashí atum aidautigmek wi shiig aneakuig ashí shiig aneemainaitjum nunak;

⁴ wagki senchi wake besemag anentaimkun, anentaijuish waitiakun kuashat negá negajai agajan awetibiajim nunak wake besemag anentaimjatnume tusanuk dutikachbaijai, ayatak atumin shiig senchi aneamu ajuta nuna dekatnume tabaunum dutikabiajai.

Pablo tsagkugkagtugbau

⁵ Tujash makichik aents mina wake besemag anentaimtijuja nunak imá minakek dutijuache, ashí atumnash imatiksagkeap dutijamawaje taja nunak, nuní uwaekanuk tumaitsujai.

⁶ Atum ainajum anuiya imá kuashtatijum nu aents suwimak susauwaitjum duka maake, anuig atí.

⁷ Yamaik atumek tsagkujajum anentai ichichtugtatum, wake besemag ane anentaimkawa kakaakchaunum jegantai.

⁸ Nuadui atum yaunchuk ni aneejakuitjum dutiksagmek aneamu iwaintuktatum tusan segajime.

⁹ Duik juna pachisan agatjabiajime, dekas wi tabaunash ashí umikagtimpash tusan dekapsatasan.

¹⁰ Atum aidautijum ya tsagkujagme wishakam nunak tsagkujattajai. Nunak tsagkugmain ajusú asamtai tsagkujamjai atumi pachisan Cristo eemtin.

¹¹ Nunú aaja dutikachbaunum Satanás eteen-tugma tsanugmamaina nu shiig dekaidau asaja.

Pablo yaakat Troas jegá shiig juwakchamu

¹² Yamajam chichaman Cristo pachisan etsegkatasan yaakat Troas jegaa ai, Apu Jesús waitin ujatjimi;

¹³ tujash yatsug Titon wainkachu asan shiig juwamainchau dekapeakun, ditanak akattsan ukuakun Macedonia nugkanum webaijai.

Cristui depetmatak awai

¹⁴ See tajai Apajuin, Cristui tuke depetbau etama dui, jutii chicham etsegbaushkam ashí yantannum pampaag wegau asamtai, pegkeg kugkuina iman dekapenak kuashat dekaatatus wakegainawai.

¹⁵ Jutii aidautik Cristo Apajuiyai iwaintama nuig incienso pegkejan kugkuwama iman ainaji. Nunú kugkuina duka dapampaewai uwemjatin aina nui, megkaejatin aina nuishkam.

¹⁶ Nunin asamtai megkaejagtin aina duka Apajuí chichamenak jakau mejegama iman diinawai; untsu uwemjatin pujuta jukiagtin aina duka Apajuí chichamenak kugkuin pegkeja iman dekapenawai, ¿ya jujú chicham aidau etsegmain-nash umintsash awa?

¹⁷ Jutiik tikich aidau kuichkijinasag Apajuí chichamen yapajiawag waitá etsejuina nuninuk ainatsji, dekaskenum Apajuí awemamu asá, Apajuí eemtin Cristo daajin etsejuinaji.

3

Yamajam chicham apakbauwa nu pachisa et-segbau

¹ Juna pachisan takuish, ataktú nigki chichagmamak tuu wekaewai tujutmain

ainatsjume, ¿atsa tikich wajukena nunikaik jutiin chichamkagtuinak carta agagbau iwaintumainaitjim, nuniachkush atumek carta agajam sukagtumainaitjum?

² Atum ainagme jutii cartaji, iina anentai aina nui agagbau aidautigmek; nunin asagmin ashí aents carta agagbaun wainak augmaina dutika shiig dekgmainawai.

³ Atum ainagme, Cristo papinum paan agagbauwa nunin aidautigmek, nunak tintai agatia dutijamachajui, jutii chicham etsegbau antukuitjum dui, Apajuí tuke pujuuwa nuna Wakanin dutijamawajui, kayanum agagbauwa dutiktsuk iina anentai nejea nuwi dutikauwai.

⁴ Apajuiyai kajintsá anentaimaidau asá, Cristo dutikauwa duka dekaskeapi tuinaji.

⁵ Juka iina senchijinig imatika takainaji tumaitsuji, jutii senchi takainag duka Apajuinumia minawai.

⁶ Nigki unuitamjauwai yamajam chicham apakbauwa nuna etsejuinak yaimkatnume tujamu asa. Duka chicham umiktina duchauwai, Wakan takaamua nuuwai, wagki chicham umiktina duka jatanum ejekagtawai, untsu Wakanía duka pujutan sukagtinai.

⁷ Chicham umiktin aidau kayanum agagbau iman aajakua nu takaamu jatanum ejekagtiuwa nunú, Moisesa yapiin winchamtin awajtusmatai, Israel aidauk Moisesa yapiinak diimainchau dekapsajui. Duka megkaekatnaitak nunikui.

⁸ ¿Dekas aan nagkaemas iman tsaaptin amainchaukait Wakan jutiiní takaamua nunú?

⁹ Chicham umiktin takaajakbauwa duka baku-jatmainaitak dekas iman aajakui; aan nagkaemas imanai dekas Apajuí aentsun bakumamainchau ema nu etsejuinaku takainag duka.

¹⁰ Yaunchuk iman aajakua duka, yamaik iman-chauwai, dekas iman wagaakua duka yamajam chicham apakbauwa nuuwai.

¹¹ Wagki chicham umiktin megkaekatnaitak iman aajakua nuna nagkaesau tuke atinai yamajam chichama juka.

¹² Nuadui nunú dakaidau asaja shiig kajintsá chichagkagtuinaji.

¹³ Moisés yapiin winchamtin wajasú asa, ju megkagun Israel aidau wainkainum tusa, jaanchi yapiin ejakua numamtukek jutiik wajainatsji.

¹⁴ Tujash ditak dekamainchau dekapjajui, nuadui yamai tsawanta jui yaunchuk chicham apakbau aajakua nuna aujuinakush antuinatsui, nunisag jaanch ejatkamua nunin juwatkajui, nunak imá Cristuk jujumainai.

¹⁵ Moisés agagbauwa nuna yamai tsawanta jui aujuinakush, jaanchi ejatkamua nunin ditá anentainig ajuinawai

¹⁶ Tujash Apu Jesusai sujumaniagtaik jaanch ejatkamua nunina nunak jujawai.

¹⁷ Wagki Apu Jesusak Wakani, nunin asa Apu Jesusa Wakaní tuwí awa nuwi agkanbaetak awai.

¹⁸ Nunin asa ashí jutii aidautinak, yapí ejatjamu atsau asantai espejonum wainmamtayama numamtuk awajtamji Apu Jesusa imanjiya nunú, nunin asajin yapagtama niiya imanuk etamji

Apu Jesús, nunak Wakania nu dutijamji.

4

¹ Jutiinak Apajuí wait anenjamag ju takatan amasú asamtai mijatatsji.

² Nuniaku uuká takaamu datsanmain aina duka ashí idaisau asaja, tsanumsaikish chichatsuk, Apajuí chichamesh yapajia etsegsuk, dekaskea duke paan etseju asá, aents aidaush pegkeg anentaimtusa diyam Apajuí emtinish ainaji.

³ Tujash jutii yamajam chicham etsejuinag nu ejakbauwa nuninaitkug, imá megkaejatin aina nuig nuninai.

⁴ Dita dekaskeapi tuinatsu nunak, Iwanch ju nugká apujiya nu antumainchau emamu asag nuninawai. Nuadui yamajam chicham Cristo pachisa etsegbauwa duka tsaaptin winchamtina imanai; duka Apu Apajuí niimega nunú asa.

⁵ Chichagkagtuinag duka iinu pachisaik chichatsji, Jesucristo dekas Apua nu pachisa chichagkagtuinaji; tujash jutii Jesucristo aneamunum, atumi inataigmia nunin ainaji tumamji.

⁶ Wagki Apajuí, suwen tsaaptin wajastí tusa tsaaptin emauwa duke jutii anentainash tsaaptin awajsauwai, Apajuí imanjiya nunú Apu Jesucristo yapiin etsanta nuna tikich aidaunash tsaaptinun iwaintukti tusa.

Kajintsá anentaibauwai pujamu

⁷ Jutiik, ichinak duwe najanamunum waji akik aidau egketiama dutikamu ainaji, nunak

Apajuí niina senchijí muunta nuna iwainaktatus dutikauwai, duka iina senchijichui.

⁸ Nuadui kuashat waitiamu ajutjamainakuish pimpiatsji, uyumamu ajutjamainakuish waugtu-inatsji.

⁹ Iina shiwaji aidau waitkagmagtaish imá iinakek Apajuik idaitamtsuji, suwimjamainakush mantamainatsui.

¹⁰ Tuwí wegaji nuig, Jesusan maatatus utu-jujakú aina imatijamainaji; jutii diigmasag Jesusnash imatiksagkeap waitkajakú ainawa tusag dekatnume tabaunum.

¹¹ Nuadui jutiik, Jesús pachisa etsegbaunum ni mantamdauwa nunisaik mantamnatasa umintsá yujainaji, aaja nuniamunum Jesusa pujutji jutii iyashí jauwa nuish iwainakta tabaunum.

¹² Jutii mantamnamainnum yujasá chicham etsegkamunum, atumesh pujut tuke atina nu jukiú ainagme.

¹³ Tujash agagbauwa nuwi: “Dekaskeapi tabau ajutu asamtai chichakmajai” tawai, nuadui juti-ishkam nunú wakanik ajutjamu asamtai dutik-saik chichainaji.

¹⁴ Dekainaji Apajuí Apu Jesusan inankiuwa dutiksag jutiinash inantamkiag, atumjai ijupag niina pujutaijin jujamkiagtina duka.

¹⁵ Ju ashí waitiamu ajutjama duka atum aneamunum imanika waituinaji, kuashat aents aidau Apajuí anentag wait anenjamu asag, aan kuashat aents Apajuinash see tuwinak niina imanjiya nunash dekatnume tabaunum.

¹⁶ Nuadui iina iyashí muuntuch weak mijamtaishkam, iina wakaniya nu kashí kashinig

senchimeakui mijamtsuji.

¹⁷ Wagki jui waitiamu aina duka wamak nagkaebau ainawai, Apajuí imanji tuke atinun sujamsatna nuuwai waitiamu aina nuna nagkae-sauwa duka.

¹⁸ Nunin asamtai jutiik waji paan wainmain aina duka diischagmi, dekas wainchamu aina nu diisagmi, wagki waji wainainag juka megkae-jatin ainawai; tujash wainchamu aina nuuwai tuke atina duka.

5

¹ Jutiik, ju nugka juig jega jegamkamu tuke achauwa nunin ainaji; tujash dekainaji iina iyashí jega mamumaina numamtuk wajataish, Apajuí umigtamkamu jega tuke atin aents jegamkachbau nayaimpinum ajutjama nunú.

² Nuadui senchi wakegamu ajutjamji nayaimpinum yamajam iyashimka pujustinaitag nunú jukita tabaunum;

³ nunika wisú aig tusa jaanch nugkutiamu numamtuk wajaktinaitji.

⁴ Dekaskenum jega tuke achauwa nuninum pujusaja senchi waituinaku pimpikí batsatji, dui wisuwa nunin atasaik wakegainatsji, dekas yamajam iyashia nu anugjamu asajin iyash jauwa nunak pujuta nu emegkaktinai;

⁵ nu nuniktinnak Apajuí umikui, nuadui nu jukitin asajin Wakaní Pegkejin emtikak amasui.

⁶ Nuadui tuke kajintsá batsatainaji, wagki iina iyashiya jujai pujakuik, Apu Jesusjai atushat pujuinag nu dekaidau asaja.

⁷ Yamaik dekaskeapi tabauwai pujuinaji, wainchayatku;

⁸ tujash kajintsá anentaimji, nuniau asá wakegainaji jujú iyash ukuinaku Apu Jesusjai ijunja pujustasa.

⁹ Nuadui iwaaku pujakuish, nuniachkuish niijai ijunja pujakuishkam ni shiig awajkata tabaunum kakanmamji.

¹⁰ Wagki tsawan jegatnai ashí jutii aidauti Cristo eemtin ijunjatnaitag nunú, nunika ajin makí makichik aents nugká pujusá takasbauji pegkeg ataish, tuja pegkegchau ataishkam dutiksag sujamsatna nu.

Pablo pujutji

¹¹ Nuadui Apu Jesús puyatjusa emematmaina nu dekau asaja, aents aidaush niiní dekaskeapi titinme tusa imatjuinaji, jutiinak Apajuí shiig dekgatamji, nunin asantai atumesh nuninuk anentaibau ajutjamainaitjume.

¹² Juka ataktú atumiin chichagmamku tatsuji; ayatak jutii eme anenkagtumainaitjum nu pachisa taji, nuniakjum aents aidau pegkeg anentaiyai takaak wajukmaina nuninak ememaina nu, wi dutikag nu ujakminjum tau asan.

¹³ ¿Atumesh jutiik pachimasa chichau asajinig, auk imaankau asag tu yujainawai tukagtuinajum? Imaankau asaja, juka Apajuí ememattasa taji, tujash imaankau asajaik chichagkagtuinat-sji, juka atum yaigkagtasaja etsejuinaji.

¹⁴ Cristo senchi anempa nu dekaidau asaja, niina chichameg wakesa etsejuinaji. Nigka ashí

aents aidaunum mantamdauwa dui, ni nema-juinaku ashí pegkegchau takatak idaisau asá jakaujai betek ainaji.

¹⁵ Cristuk ashí aentsnum mantamdauwai, nunin asamtai aents niina nemajuidauk, dita wakegamun takaa batsamtsuk, Cristo ditai mantamna nantakiuwa nudaun takamain ainawai.

¹⁶ Nuadui jutiik yamai nagkamsaik makichik aentskesh ju nugkayati waininag nuní niimtinuk waintsuji, nuigtú yaunchuk Cristun wainkau aina nuní niimtinuk niish waintsuji.

¹⁷ Nuadui aents Cristun nemajuidauk duik pujutinak idaiyinak, yamajam pujutan jukiaju asag, dekas yamajam aents ainawai.

¹⁸ Ashí nu aina nunak imá Apajuik dutikawai, Cristun awetugma niijai igkumtijamkauwa dui, dutijabau asa jutiinashkam, tikich aents aidaush, Apajuijai pujutjum iwajatajum tusa ujaktajum tujabiuwai.

¹⁹ Cristunak ashí aents aidauk Apajuijai epeg-tuniatnume tusa Apajuik awemauwai. Dutikamu asa, iina tudauji aidaunash pachitjamtsuk idaitugmasui. Tuja jutiinak: Apajuijai pujutjum iwajatajum, tusa chichagkagtuktajum tujabiuwai.

²⁰ Nunin asamtai jutiin, Cristo mina chichameg wi tumainaitag dutiksagmek etsegtugkatajum tusa awemamu asaja, Apajuí atumin tujaamaina nunak jutiin tujamiu asamtai, Cristo tawa dutiksanuk tajime: Pujutjum Apajuijai iwajatajum.

²¹ Cristuk makichkish tudau aina nunak takaschauwai, nunikunak Apajuí jutii tudaujin niinak aents tudaujai betekak emauwai.

Ni nunikbaujin iishkam uwemja niijai ijunjau asajin, yamaikish tudau ainajinig, pegkejan takauwa iman diigmaji.

6

¹ Jutiik Apajuí chichame etsegbaunum yaimin asaja segajime: Apajuí wait anenkagtamun iwaintugmakua nu ayatak antukjum idaisaigpajum tusan.

² Wagki Ni aatus tawai:

“Tsawan wi antugmain jegau asantai unsugkumin aikmajame, dutikan tsawan uwemainjum jegagtamatai yaigmajame”.

Nu tsawantak yamaiya juuwai Apajuí aigmainuk. ¡Yamaiya juuwai tsawan uwemaina dushakam!

Pablo waittsamuji

³ Makichkish pegkegchauk iwaintuinatsji, ii takainag nuna pegkegchau chichajinum tuidau asaja.

⁴ Ayatak dekas Apajuin inakempap ainawa tusa dekagmatnume tabaunum, waitiakuish emamkesa, atsumakuish, utugchat akuish kat-suntuinaji;

⁵ asutamainakuish, achipak egkepainakuish, ijuntugmag jiyapainakuish, imanisaik takainaku, kanutskesh tuke tsawampabiaji, yujumkash yutsuk yujabiaji,

⁶ nuniaku iwainmabaiji iina pujutinish pegkegchau atsugtabau, ii dekamushkam, wait

anenkagtamu, Wakaní Pegkeji jutiiní pujau asa dekaskenum anejatbauwa dushakam;

⁷ chicham dekaskea nu etsegtanum nuigtush jutiiní Apajuí senchijí ajutjama nujai, jutii imagnisa pujuinaku tikich aidau chicham ujaku ii shiwaji aina nui ayamjumatnash sujamji;

⁸ eme anenjamush ainai, dakitjamaidaush ainawai, pegkegchau chichagtamainai, pegkejan chichagtamush ainawai, jutiik wait ainakuish, tujash dekaskenmag dekaskea nu chichau ainaji;

⁹ wainchatai utugmaina dutijamiagtaish tikichik shiig waipainaji, jakattaku yujakuish iwaaku pujuinaji, suwimkan sujamainakush mantamainatsui;

¹⁰ diismakek wake besemag ainaji, tujash tuke shiig aneasa pujuinaji, ujunauch ainakuish tikichik wiyakchamitkainaji, jutiinu atsugtamainakush ashí ajutjamainawai.

¹¹ Yatsug corintionmaya aidauwah, jutiik dekaskenum ii anentaibaujiya duka uutsuk ashí ujakbaijime.

¹² Jutiik makichkish atum uugkamuk atsugtamji, tujash atumek uuká anentaimejume.

¹³ Nunin asagmin (uchig anentsan tajime), wait aneasjum minash atum anentaibau ujatkatajum, wi atumin uutsuk tajim aikasjumek.

Jutiik Apajuí jee ainaji

¹⁴ Atumek Jesusa dekaskepapi tuchau aina nujai ijuntsa takata duka wakejumaitsugme, wagki ¿pegkeja dusha pegkegchaujaish wajuk atue-mainaita? ¿Nuigtush utugsaya tsaaptina dusha suwejaish apatdaimainaita?

15 Cristuk Iwanchjaig ijunmaitsui. Nunisag Cristun nemajuidaushkam Cristun nemagchau aina nujaig ijunmaitsui.

16 Jega Apajuí ememattaiya duka, apajuimtai dakumkamu aina nujaig makichkish apaemait-sui. Wagki jutiik Apajuí tuke pujuuwa nuna jee ainaji, nuadui Apajuí chichaak:

“Ditai pujustajai, nunikan ditajaig wetajai. Dita mina aentsug atinme, nuninakui wi dita Apajuí atajai”, tiuwai.

17 Nuadui Apu Apajuí:

“Tupanjatajum pegkegchaun takaina duka, nuniakjum kanaktajum pegkegchau aina duka takasaigpajum, nunikagmin wi atumnak jukitjime.

18 Wi atumin Apa atajai, tuja atum mina uchig, mina nawantug atajum, tiuwai Apu ashí senchigtina nunú”.

7

1 Nu aatus anagtamamu aidau ajutjamaidau asamtai aneetaig yatsug aidauh, ashí pegkegchau aidau iina iyashin, wakannash pegkegchau etug-tamain aina duka idaisagmi. Apajuí ajantusa diinaku, aan nagkaemasa pegketasa kakanmam-sagmi.

Pablo shiig aneamu

2 Atumi anentaiminish jutijjaish shiig juwak-tajum, wagki makichik aentskesh pegkegchauk takagsachbaiji, makichkish pegkegchau eta-mainuk jintintuachbaijime, makichik aentskesh wainka inakuik waitkaschabiaji.

³ Wika junak atumin bakutasan tatsujime, yaunchuk tibaijim dutiksanuk, atumek mina anentaijui pujagme, jaaknush iwaaku pujaknush atumjaig pujustasan wakegajai.

⁴ Dekas uutsuk tajime, atumiin ememasa anentaibau ajutui, nuniakun kuashat ichichmamjai, ashí waitiamu ajutjamkuish shiig aneamu ajutui.

⁵ Macedonia taabiag duik iina iyashig ayamti-jashbaiji, ashí agaya aidaush waitkagmagmayi; pampanjamainakui ishamkagtakuish waitbaiji.

⁶ Tujash Apajuí aents pimpikiaju aidaun ichichmatan suuwa nu, Titon awetugma juti-inash anentain ichichtamjabi.

⁷ Tujash imá ni taa duikik nunikchamjai, ni atumin waipak ichichmamjau asa, atum jutii waijatkatasu wakegamun, nuigtú wi waitiamu antukjum kuashat wake besemag batsatkujum, uyumatjuinajum nuna ujatkamtai antukan, nuni nagkaemasan shiig aneasmajai.

⁸ Tuja wi papí agaja awemabiag nu wainkajum wake besemag anentainsauwaitjume, nunak wisha waittsabiajai, tujash yamaik waitiatsjai, wagki papiin agatjabiajim nu wainkajum uju-mak tsawantai wake besemag pujusú asagmin.

⁹ Yamaik shiig anejai, nunak atum wake besemag batsamsaujum dui nuniatsjai; atum wake besemag batsatkujum Apajuiyai ataktú wakitki-ujum dui. Duka Apajuí dutijamkui nunikugme, nuadui atumin pegkegchau awagamaina duka dutikachjiapi taji.

¹⁰ Apajuí wake besemag anentaimtijama nunak pujutjin yapajia uwemjati tusa dutijamui, nuniau asantai nu anentaimtaku waitú

pujumainuk atsawai. Untsu nugkanmaya wake besemag awa duka jatanum ejekagtawai.

11 Apajuí wake besemjan itagtama duish wajukaugme nu diistajum, iwajuk yapajin-augme nunú! Atumiin utugchat awa nunú puyatjusjum shiig dekaugme nuniakjum minashkam ayamjutkaugme. Kajeamush nuigtú ishamamush ajutjamsaje, nuniakjumesh mina waitkatasajum wakekaugme, nuniau asajum pegkegchaun takaa dusha suwimak susaugme. Nu ashí dutikajum dui iwainmamkaugme, atumesh dekas nunú pegkegchau dakituinajum duka.

12 Wi papiin agagmayag nunak aents pegkegchaun takasua nuna anentaimtusnukesh agagchabijai. Nuniachkunush aents waitkasbaunakesh agatjachbajai. Ayatak atum jutii puyatjusjum antugkagtajum nuna Apajuí eemtin iwainaktasan agatjamjime.

13 Ashí nu aina duka ichichmamtan sujam-sauwai, atum ichichmamjauwaitjum nunisag. Tujash nunú ichichmamjamua nuní nagkaemasa shiig aneasmaji, wagki Tito shiig dakujus pujau wainku, ashí dita aidauwap wakanin ichichmamtan susaje tusa.

14 Wi atumin ememattsan anentaimtamun Titonash ujakmajai. Nuna tija nunak pegkegchauk juwakchajai. Ii ashí dekaskea nu pachisa atum ememattsata tibaijim nunisag Titoshkam dekaskenum waipakaje.

15 Nigka atumnak nuní senchi anempajume, ni atumin segapakuish betek umijujakbau asa, nuigtú puyatjusjum eme anentsá jukiuwaitjum

nuna aneaku asa.

¹⁶ ¡Shiig aneamu ajutui, atumiin kajinmasan anentaimag dui!

8

Jerusalegnumia Cristun nemajuidau kuichik susatin anentag ijumjamu

¹ Yatsug aidauh, iglesia Macedonia batsata nuna Apajuí wajak wait anenjae nuna pachisan ujaktasan wakejajime.

² Ditak senchi waitiamunum batsatiatak, shiig aneamunum ujunauch ainayatkush, wiyakuch wajakmaina imanisag wakejus kuashat anentag yaimkaje.

³ Wi wainkau asan etsegjai, dita dutikmainji ajamun diisag wakejus, dita anentaimtusbaujin inagkeasag anenjauch susagmayi;

⁴ ditak nagkabiag, Jesusa nemajuidau pegkejam aina nunú yaigmí taji tusag segatiagmayi.

⁵ Wi anentaimtusbauwa nuna inagkeasag dutikawagmayi. Dekatkauk ashí ditá pujutinak Apu Jesucristun idaitusag, nuadui wi Apajuí wakegamun taja dutiksag umikagmayi.

⁶ Nuadui Tito segaji, ni anui taa, atum tikich wait anenjatin ijumkujum nagkabauwaitjum nuna jukiti tusa.

⁷ Atumek ashí wagaagme, dekaskeapi tutanmash, wamak chicham dekatnumash, unuimatnumash, wakejusa anenkai yaimat jutiini unuimajuitjum dutiksagmek, wait anenkagtusjum yaimjum nuishkam wagatajum.

⁸ Wika ju dekas umiktajum tusan tatsujime. Ayatak tikich aidau wajuk shiig wakejus aikainawa nuna wainkatnume nuninak ditanu dekas anenka nunash iwainaktinme tusan deka-peakun tajime.

⁹ Atumek dekagme iina Apu Jesucristo wait anenkagtamujiya duka, atumin anempamunum ujunauch wajasui wiyakchaitak, ni ujunauch we-baunum dekas pegkeja nuna jukitnume tujamu asa.

¹⁰ Wika junak atumin shiig awajtamaina nuna pachisan tajime. Tikich mijan nagkaemakmaya dui nagkamsajum ayatak ijumjata tabauk nagkamachbaijume dekas wakesa dutikata tabaush ajutjamsagmayi.

¹¹ Yamaishkam atum dutikmain ajutjamaina nu diisjum dutikatajum, nagkamchakjum wakejusjum dutikami tusajum shiig iwainakuitjum dutiksagmek ematajum.

¹² Wagki, aents dekaskenum wakejus dutikatjai tusa, wajupa ajawa nuna diis anenjauch sukagta nuna shiig anentus Apajuik jujawai, Apajuik aents atsuja nunak segatsui.

¹³ Junak tikich yayamu shiig aneenai atum waittsatajum tusan tatsujime, mai betek atsumamu ajutjamtinme tusan tajime.

¹⁴ Yamaik atum dita atsumainakui yaimainuk kuashat ajutjamainawai; tikich tsawantin atum atsumtaish dita yaimpamain ainawai. Junak mai betekak atsumamush ajutjamtinme tusan tajime.

¹⁵ Apajuí chichame chichaakushkam: “Kuashat jukiunush nudaush ampinjachui, tuja machik jukiunush tagagchauwai”, tawai.

16 See tajai Apajuin, wi atumin uyumajim dutiksag Titonash anentaimtan susau asamtai.

17 Wi awemag juna juki, niishkam atumiin minitatus wakegau asa, wakejus minawai atumin waipaktatus.

18 Titojai awemajai makichik yatsutan, ashí iglesia aidaush chicham yamagma juna shiig jintinkagtawai tusag wakejin agma nuna.

19 Nuigtushkam ju iglesia aina juiyan jutiijai minití tusa etegkawaje, anenjauch yaimkatna nuna ejegati tusag, nuniak Apu Jesús eme anentsá wakejusa takainag nuna yaimkati, nunitai jutii yaimkatasa wakegag nunash dekaawagt-inme tuidau asag.

20 Nunú yatsut atsumaidau yaigtinun, anentag kuashat kuichik ijumjamu juinag nuna pachisag, wainak augmatjamsainum tuidau asaja tuke kawemak yujainaji.

21 Nuniaku utusaik pegkeja duke takasag tusa kakanmamainaji. Imá Apu Jesusa eemting iwainmamkatasa nunitsuk, aents aidaush jutii shiig takainamun wainkatnume tabaunum.

22 Ditajai awemajai tikich iina yachi ashí wajinum kuashtá dekapsamua nuna, nigka shiig kuitamas takauwai, yamai atuminish shiig kajinmas anentaimin asa wakegas minawai.

23 Titon pachisan tajime, nigka mina kumpajui nunin asa wijai atuegak atumi yaimpaktatus takauwai. Tuja tikich yatsug jimaja nunak, iglesia aina nu awemainawai. Ditashkam Apu Cristun emematin ainawai.

24 Iglesia aidau dekaatnume tabaunum, atum dita aneamugmish iwaintuktajum, jutiiik atum

eme anentaimtuidau asaja tajime.

9

Jesusa nemajuidau yaigtasa kuichik ijubau

¹ Nunú pegkejam aidau yaigtin ijumnagti tibauwa nunak, ataktú pataknuak agatmaitsujime.

² Wagki, wika atum wakesajum dutikamuginak shiig dekaajime, nuniau asan Macedonia nugkanmaya aidaun ujaknush, atumí eme anentsan ujainajai. Nuniakun Acaya nugkanmaya aidaush tikich mijanae dui nagkamas, dita yaimkatnujinak umintsaje tajai. Nunú atum wakejusa dutikamun, Macedonianmaya antukagak senchi wakekagmayi.

³ Atum imaniagminig yatsug aidaun awe-tajime, wi atumin ememattsan chichag nuna wainak tu wekaguwa nunin diigsainum tusan, wi etsegtajim nunisjumek umintsajum asatajum tusan tajime.

⁴ Macedonianmaya aidau wijai anui takamá, wi tajim nuninchaun waipainakuig, atum datsamain aig, ii atumiin kajinmasa chichakú asaja jutii datsamainaitji.

⁵ Nuadui nunin ai tau asan, ju yatsug aidaun, atum emkajum wetajum, nunikjum yaimkatnun dita anagkagtuamun wakejus nagkamawagmaya nuna ijumjatnume yaigtajum tusan segainajai. Ijumja umisjum asatajum sujimayatku dutiktsuk, wakejusampap jutikainawa tumain atí.

⁶ Jushakam adeagtajum: Ajakan machik ajauk machik juwaawai, kuashat ajakmakushkam kuashat juwaawai.

⁷ Makí makichkitijum atum wajuk susatjai tusagmae anentaimsaugme, dutiksagmek susatajum, junik anentaimiatkujum, nuniachkugmesh tikich apusata tujamainakui dutiktsuk. Apajuik ya wakejus suwawa nuna imá shiig aneawai.

⁸ Apajuik senchigtina ibau asa kuashat ajitnume tujamu asa ashí anenjauch amamainai; ditak, imatiksag ajuinamu asag, tikich atsumaina nunash ashí takat pegkeg aina nuwi yaigtinme tau asa.

⁹ Agagbaunum chichaak:

“Ujunauch aidaun kuashat susaja nunak,

Apajuik tuke kajimatjukchatnai dita pegkeg dutikamujiya nunak”, tawai.

¹⁰ Apajuiyai ajaka jigkayí ajakmatnun sukagta duka, nuigtú yuwatnunash sukagtinuk. Nunin asa tu atsumtatjume ajakmatasagmesh nunak amastatui, nunik nigki tsapapak kuashat nejepitkak atum wakesajum yaimjum nunak, nuní nagkaemas kuashat sujamsattagme, tikichin pegkegnum yaigtinme tusa.

¹¹ Dutikamu asajum atumek ashí wajiinum wiyakchamitkamu atatjume, atumi tsagkagminig ashí yaimain ajutjamtinme tabaunum. Nuadui atum shiig aneasjum yaimat ijumjajum jutiiní awemajum nuna, yatsug waituidau aina nunú juinak, Apajuin see tiagtatui.

¹² Wagki jujú atum yaimkatin takaajum duka, ayatak Apajuí aentsji pegkejam aina nunú

atsumaina nuigkik achattawai, Apajuí shiig kuashat see tabaunmash yaigtatui.

¹³ Jujú yaibaun jukiag Apajuin emematiagtatui, atum yamajam chicham etsegbau antukjum Cristo dekaskeapi takujum iwainmamkujum dutikajum dui. Nuninak Apajuinash eme anentus emematiagtatui, atum dita wakejusa yayakjum, ashí tikich aidaush yayajum nuadui.

¹⁴ Nuninak atumin anempas Apajuin aujtugmagtatui, Apajuí shiig kuashat wait anenkagtamujin atumin iwaintugmakaja dui.

¹⁵ ¡See tajai Apajuin, chichamaikish tumainchaun shiig kuashat anenjauch sujamsauwa nuadui!

10

Pablo ni takaamuji ayamjusa chichaamu

¹ Witjai Pabloitjai, Cristo kakagchauch nuigtú wait anenkagtin aajakua nunisnuk segajime. Mina chichagtuinak: Pablok jutiijai jui pujusag senchi ajankagtinuwe nuninaitak atushat kanaki papí agatjamkug kajeká senchi chichagkagtawai, tujutuinaawai.

² Duwi segajime: Wi atumin wainkatasan taakun, jutii pachijatus aents wakegamun takainawai tukagtuina nuna, shiig titajai tusan umintsan pujajai.

³ Dekaske, jutiik aents ainaji, tujash pegkegchaujai maaninkuik, aents maanina nuninatsji.

4 Wagki, maanitai takuinakag duka ju nugkanmaya ainatsui, duka Apajuí senchiji ashí pegkegchaunash tsaina nuuwai.

5 Aentsú anentaimsa tutaiji, ememainak Apajuí dekatan shiwagmaina dushakam ashí tsaigkaji, dutikaku ashí aentstí anentaimtaijiya duka Cristui sumintikainaji niina umigkatí tusa.

6 Jutiik umintsá pujaji ashí chicham umitan dakituina nunú suwimak susatasa, atum dekas betek umittajum nuniakjumin.

7 Atumek waji paan wainbauwa duke diyagme. Makichik aentskesh dekaskenum Cristunu anenmamuk, ni anentaimtuma nunisag adeagti, dita Cristunu aina nunisaik jutiishkam Cristunu ainag nuna.

8 Wagki wi atumin nagkaesau ememasan witjai chicham etsegekata tibaunuk tumamkunush datsamatsjai; nunak Apu Jesús, atum niini dekaskeapi tajum nu megkaekaijum tusa yaigti tujutiu asantai, minak nu ame emegkatkata tujutchauwai.

9 Wi papiin agajan awetajim junak, uwakatasankesh aikasjime.

10 Tujash awai mina pachittsag: Pablo carta agag awetugmakug najamnun tujamji, tujash taa pujakug chichamesh puyatjusa antugmainchauwe tujutuinawai.

11 Nuna aents aatus tujutuidaushkam dekaatnume: Wi papinum agakun timayag nunak, atushat pujusan anui taaknushkam imatixsanuk umiktatjai.

Aents pegkejak nigki pachimasag chichachui

¹² Jutiik, aents ditak emematmamas tikich aidaujaish apatuk niimas nujai betek ata tuina nuninuk ainatsji. Tujash ditak anentaimas, tikich aina nunin achainjash tusag nunina nunak shiig dekachiatak nuní yujainawai.

¹³ Tujash jutiik, wainkaik imaanikaik emematmamaitsuji. Apajuiyai jutiish wajuk dutikmainaitji nuna tujamuk. Nigki jutiinak atum Corinto batsatjum anuish takastí tusa wakejut-paji.

¹⁴ Nuadui yaunchuk atumin taachu asá wajukmaina nunikaik ii nunimaina nu inagkeakik dutikatsji. Jutiiyaitji dekatkau yamajam chicham Cristunua nu etsegku atumiin tautik.

¹⁵ Jutiik ii takaschamu aig, tikich takasbaunmag ememamaitsuji. Ayatak wakeesa dakainaji atumjai aan kuashat takastasa. Atum Cristui dekaskeapi tajum nu aan nagkaemas ajutjamti tusa. Jutiik Apajuí dutikata tujabauwa duka dutiksaik takainaji.

¹⁶ Nuniaku atumi nagkaetamas atushat batsataidaush yamajam chicham ujaktasa wakegaji, tujash tikich chicham etsegkamunum waitsuk, tikich takasbaunum ememaig tuidau asaja.

¹⁷ Makichik aentskesh eme anenmamjatatus wakegauk, Apu Jesús takasbaujiya nuna eme anenmainai.

¹⁸ Wagki Apu Jesusa eemtin pegkeg wantina duka nigki emematmama duchauwai, ni Apu yana eme anentawa nuuwai dekas imanuk.

Waitá etsejin aidaun pachis Pablo tibau

¹ Wi imaanag wajukmaina nuniakuish kat-suntsajum diigmainaitjume.

² Wagki wika Apajuí akasmatajiya nuna jukiú asan atumnak akaseajime. Atumek, wi makichik aishmagnum nemakti tusa anagmitkamua nunin ainagme, duka Cristui, nuwa aentsun adijkachua iman iwainakta tau asan.

³ Tujash puyatajai, dapi Evan tsanujua dutiksag atumnash anentaimtagmin dekaskenum imagnisjum Cristun nemagjum nu tsanugmainakui kanakajum tusan.

⁴ Makichik aentskesh atumin tajutjamawag, jutií Jesús pachisa jintintuauwaitjim nuna yapaji-awag jintinjamainak, Wakaní Pegkeji jukiúwaitjum nunash, tikich wakan jumainaitjume tujamainak, yamajam chicham etseggkamua nunash yapajia jintinjamainakuish shiig antugkatasajum wakegajume.

⁵ Tujash apóstol ainaji tusag iman anenmaina nuna nugkaanik anenmamtsujai.

⁶ Wi shiig jintiaja chichaachkunush dekatjuig nuninchauwaitjai. Duka ashí ii takaamunum tuke iwaintibiajime.

⁷ Atumin yamajam chichaman Apajuinun pachisan ujaknush akigkatajum tusanuk segachuitjime, ayatak yaigkan emtikata tau asan. ¿Nuna dutikauwaitag duiká tudau takasag?

⁸ Wika tikich nugkanmaya iglesia aidau akigkagmatai, nunú kuichkia duik atumin yaigtasan wekaeyajai.

⁹ Wi atumiin pujubiag dui atsumaknush makichkitigminakesh waitkaschabiajime, yatsug

macedonianmaya aidau taawag ashí wi atsumamunak sujusagmayi. Atumin waitkasaig tusan kuitamamkabiag nunisnuk kuitamamkattajai atumin waitkasaig tabaunum.

¹⁰ Cristo dekaskejiya nu dekas ajutu asamtai ememasan tajai, Acaya nugkanum batsamin aidaunak makichkish kuichik sujustajum tusanuk segashtinaitjai.

¹¹ ¿Wagka nunash taja? ¿atumin aneachu asanuk taja? Apajuí dekawai atumin aneajim nunak.

¹² Tujash wi takaag junak, jutiksanuk emattajai, tikich aents aidau Apajuí awemamu ainaji tusag eme anenmamainak jutiiya imanuk anenmamaina nu imijkata tabaunum.

¹³ Wagki nunú aina duka wait apóstol ainayatak, Cristo apostolji wajukmaina numamtuk wajainawai.

¹⁴ Dita nunia duka anentai jegagchamnuakesh atsui, wagki Satanaschakam tsanumkug Apajuí aentsji nayaimpinmayaya iman weeta wajauwai,

¹⁵ nuadui niina takajin aina dushakam pegkejan takauwa iman iwainmamainawai. Tujash nunú aidauk dita takasbaujiya dutiksaik suwam agtinai.

Pablo waittsamu

¹⁶ Awentsanuk tajime, imaanjauwa nuninuk anentaimjuttsaigpajum, tujash nunin anentaimjutkugmek ayatak diigsatajum tuke imaanjaujai betek chichaktajai, wisha machik eme anenmamjatjai.

¹⁷ Wi emematmamsan chichag nunak, Apu Jesús titá tujutbaun tatsujai. Nuadui imaanjaujai betek chichaajai.

¹⁸ Tujash tikich ainawai ditak emematmamas chichaidaush. Nunin asamtai wishakam wiki emematmamsan chichaajai.

¹⁹ Atumek shiig anentaimkau asajum, tikich anentainkachu chichaman etsejuinakui shiig antujuinagme.

²⁰ Atumek inak etamaidaush, tsanugmajag jujutjamaidaush, wainak wajiin takagta-mainakuish, aentschau chichagtamaidaush, yapimin awatamaidaush shiig antugjume.

²¹ Datsamayatkun tajime, jutiik tikima kakaakchauch asaja nu imanuk nunikchabijai.

Tujash tikich ditak emematmamaina nunisnuk wishakam emematmamjai, imaanjaujai betek chichaakun nunak tajai.

²² Dita hebreo aina wishakam nuninketjai, dita Israel aina wishakam nuninketjai, dita Abraham weantu aina nunisnuk, wishakam nunú weantu-itjai.

²³ ¿Ditash Cristo takagnuk aina? Tujash witjai dekas ditan nagkaesaunuk, juna aaja takunuk tuke imaanjaujai betek chichaajai. Wika ditá nagkaesau takasuitjai, ditá nagkaesau achinkanush egkemaawaitjai, ditá nagkaesau asutnauwaitjai, kuashta imania mantumain awajtukaju ainawai. ²⁴ Cincoa imania judío aidau achigkag treinta y nueveaya imania asutuawaju ainawai.

²⁵ Kampatuma imania numí suwimjuawajui, makichkia kayai tukuujaju ainawai, kampatuma

imania lancha wi wegamu tepeauwai, nunikmatai jakemain wajakan, makichkia nayantsa ejapen tsawampajuitjai.

²⁶ Kuashat wekaesauwaitjai, namak ishamainnum, kasa ishamain ayamunmash, mina pataag judío aidau, judiochu aidau kajegtuinakui. Nuigtú ishamain aidau yaaktanun, uwegshunun, nayantsanun weakun, tuja Cristo nemagnaitjai yatsut ainaji tusag tsanumaidaunun wekaekun.

²⁷ Senchi takasan yawweakun, kuashtá kanutsuk tsawaakun, yapajakun kitamakun, kuashtá yujumkan yutsuk wekaekun, tsetsekai waitiakun, jaanch atsugtakuishkam waittsauwaitjai.

²⁸ Juna aaja imaniaknush tikichia duka, kashí kashinig ashí iglesianu uyumamuk tuke ajuta nuuwai.

²⁹ Makichik aentskesh jaakuig, wishakam najaimattsan diyajai. Makichik aentsnakesh pegkegchaun takamtikainakuig, wisha kajeajai.

³⁰ Wi ememamainaitag nunak, mina kakakchamujua nuwi ememamainaitjai.

³¹ Apajuí, ii Apuji Jesucristo Apají nigki tuke ememattaya nu dekgatawai wi dekas taja nunak.

³² Damasco jegaa ai, Apu Aretas tutaya nujai takau aidau, ashí yaakta waitijin achijatin aidaun dakamtijagmayi mina achigkagtatus.

³³ Tujash chagkinnun egketuawag, yaakat peegmagbau ventanajin detuawag ajuntuawagmatai, uwemjauwaitjai achigkata tuinamun.

Apu Jesús Pablo iwaintukbau

1 Dekaskenmag iik eme anenmamtak pegkegchauwai, tujash Apu Jesús mina iwaintugbaun wainkauwaitag nuna tajai.

2-3 Wainjai makichik aents Cristo nemagnun, catorce mijan nagkaemawai kcompatum nayaimpia nuwi iwakbau aajakua nu. Dekatsjai iyashijai jukimuashit atsa wakaninakeash jukiabia, nunak Apajuí dekawai. Tujash wainjai nu aentsua duka (iyashijai jukimuashit atsa wakaninakeash jukiabia, nunak Apajuí dekawai),

4 paraíso iwakam antukui chicham tumainchaun, duka makichik aentskesh ujamainchau aajakui.

5 Nu aentsua nuna wika emematmainaitjai, tujash wika emematmamait Sujai, ayatak wi kakakchamujua nuwi emematmamjai.

6 Tujash wi emematmamtasan wakegaknush anentainkachu wajukmaina nunimait Sujai, dekaskea nuna tau asan, nunin aig nunak tatsujai; mina waituinak, chichamjunash antugtuina nuna nagkaesau anentaimjutsainum tabaunum.

7 Tuja nu imanun iwaintugkauwa dui eme anenmami tujutu asa, mina iyashjui jagkia imanai ijutiuwai, tujash nunak Apajuí dutikati tima Satanasa inake dutijauwai mina waitkagsatatus.

8 Dutijuaantai Apu Jesusan kcompatumá segajai: “Wi waitiag nuna emegkatjukti”, tusan.

9 Tujash Apu Jesús chichagtak: “Amek, mina anenkajua nu ashí atsumame, wagki mina

senchijua nunak kakaakchamua nuwi iwainajai”, tujutmayi. Nuadui shiig aneajai wi kakakchauwaitag dui, Cristo senchijiya nu minai ajuttí tabaunum.

¹⁰ Nuadui shiig aneajai kakaakchau weaknush, pegkegchaun chichagtuinakuish, atsumamu ajutkuish, waitkajuinakuish, utugchat ajutkuish Cristo nemagbaunum waitiajai; wagki shiig kakaakchau dekapmamaknuk nuní senchi dekapmamjai.

Pablo Cristo nemajuidau Corintonmaya uyumasa anentaimtamu

¹¹ Wika anentainkachu wajukmaina nunikbaijai wiki emematmamkun; nunak atum wajukeyagme nuniakjumin nunikbaijai. Wika atum emematam amain aajakuitjai, wagki wika wainkayaitkunush, apóstol ainaji tusa eme anenmamaina nuna nugkaan achau asan.

¹² Ashí wi waitiamu aidaunak emamkesan katsunjan, wainchatai aidaunash iwaintakun, aents dutikmainchau aidaun dutikakun, puy-atjusa diimain aidaunash takasuitag nunú, wi dekaskenum apostoloitag nuna iwaintawai.

¹³ Atumek makichik waji dutikachbaunmag tikich iglesia aina nujaig imanchauch juwakugme, wi yainkatajum tusan segachuitjim dui. Tujash nuna aajan segachuitjim dui tsagkugtugtajum tajime.

Pablo kempatuma junash ijagsatjime tibau

¹⁴ Kempatuma junash ijagsatjime tusan umintsan pujajai, nuniaknush yamaishkam waitkaschattajime. Wika atumin ajutjamaina

nunak egatsjai, imá atumnak wainkatasan wakejajime; wagki Aents uchigtin aina nuuwai uchijinu atinun kuichkin ijumaina duka, uchi aina duka apajinu atinnak dutikmaitsui.

¹⁵ Nunin asamtai wakesan ashí mina ajuta nujai yaigta tajime, nunisnuk ashí mina iyashjuish waittsattajai atum wakanmin megkaekaijum tusa aneamunum, wi atumin senchi aneajim nunisjumek minash anenmainaitjume.

¹⁶ Wi atumin waitkaschauwaitjim duka atumesh dekagme. Nuniaig, tikich aidau chichagtuinak, shiig tsanumna dui tsanuak tu wekaewai tujutuinawai.

¹⁷ ¿Wisha tikich yatsug aidaun awetibiajim duiká tsanugbaijim?

¹⁸ Titon segabiajai atumiin minití tusan, dutikakun niijai tikich yatsutan awemabiajai. ¿Titoká tsanugmajagmaya? Titojaig makichik wakania duke ajutjamji, nuniau asa atumin yaimpaktatus wijai betek takaawai.

¹⁹ Atum anentaimsagmek, tsagkugtugtinme tusag tuinatsuash tautigmesh amainaitjume, tujash nuninchauwai. Jutiik Apajuí eemtin Cristo nemajin asaja tuinaji, ashí ii dutikainag duka, aneetaig yatsug aidauh, atum yaigta tabaunum dutikainaji.

²⁰ Nuniau asan puyatajai atumin wainkatasan takaman, wi anentaimtag nuninchaun wainkachainjash, tuja atumshakam mina anentaimjutjum nuninchau waitkaijum tusan. Puyatajai jiyaniakjum, tikichdau diisjum kajegkujum, kajeakjum, tupandaikajum,

pegkegchau chichagdayakjum, chichaman patatdayinak, ememainak, wainak pachimdaekag batsatbaunum jegashtajash tusan.

²¹ Nuigtushkam puyatajai wi ataktú ijagsattajim dui Apajuí atumiin datsamtan sujusmatai buutig tusan, atum ainajum anuiya yaunchuk nagkamas tudau takainak idaitsuk tsanijinainak ayatak tsumain aina nunak tunamatuk batsamtatau asamtai.

13

Anemtikaku inagnaku kumpamkagtamú

¹ Yamai minittag nuuwai kempatuma juna ijagsattajim nu. Ashí tumain aina duka jimag nuniachkush kempatumkesh etsegtuinakui nunikti tumainaitjume.

² Yaunchuk wi jimaja jui ijagsatasan tajuawabi-ajim dui tibaijime, pegkegchau takaajum duka idaisatajum tusan. Yamai atushat pujusnush nunak agatjime, ataktú ijaaku minittag dui ashí yaunchuk tudaun takaak batsabiagnmaya nunisag takaa batsatun wainkunuk tsagkujash-tatjai,

³ wagki atumek Cristo minai chichá nu dekapjustasajum egagme. Cristuk atumin duti-jamatta duka kakaakchauchi; niina senchijinak atumiin iwainaktatui.

⁴ Duka dekaske nigka kakaakchau wajasmatai yupichu achijaju ainawai, tujash yamaik Apajuí senchijijai pujawai. Jutiishkam nunisaik ni kakaakchau aajakua nuninuk ainaji, tujash Apajuí senchijin Cristujai ijunja pujuinaji atum yaigta tabaunum.

5 Atumek niimastajum dekaskeapi tabaunmash ebetmamjagmeash pujajum; atumek dekapmamsatajum. ¿Atumek wainmamtsugmek Jesucristo atumiin puja duka? Apajuí dekapjabaunum megkaechakjumek.

6 Atumesh utusagmek jutii kuashat dekapeam ainakuish megkaetsug nu dekaawajum tusa dakainaji.

7 Nuniau asan Apajuin aujtajime pegkegchau takasajum tusan, nunak dekapkagtamua nuna nagkaikiu asan iwainmamkun nuniatsjai, ditak pegkejan takastinme tabaunum nuniajai, jutiiik megkaekauwa nunin ainayatkuish.

8 Jutiik dekaskea nuna shiwagmamainuk makichish takamaitsuji, dekaskea duke takamainaitji.

9 Jutiik kakaakchau ainakuish shiig aneenaji atumek senchi asagmin; nuniaku Apajuí aujtajime shiig imagnis pujustinme tusa.

10 Nuniau asan eke atumiin minitsuk juna papiin agajan awetajime, wi atumiin taakun najam tiijim tusan, Apu Jesusak atumin yaigtí tusa senchimtijuauwai, pegkegchau ematnume tujutchauwai.

Ashimku akatmabau

11 Yatsug aidauh, inagnakun tajime, dakujusjum pujustajum, imagnisjum pujakjum ichichdaitajum, makichik anentaimkauk atajum, Apajuí shiig agkan pujutan sukagtin anenka nu atumjai atí.

12 Makí makichkitijum pempeentunisjumek shiig anendaisajum kumpamdaiyatajum.

13 Ashí Jesusa nemajin pegkejam aina nu kumpamjamainawai. Apu Jesucristo wait anenk-agtamuji, Apajuí anenkajiya nu, Wakaní Pegkejiya dushakam ashí atum aidaujai atí.

Aatus atí.

Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source
files dated 26 Apr 2025

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18